



FAG

SCHAEFFLER

200 435

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferanten-Nr.	Num. ordine Bestellungs-Nr.	Consegna/ Versandtag
32544484	49132978	2018-04-17
Conto Kunden-Nr.	Conto fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ag. di Lettura/Zeichnung	Toller Toleranz	
SP/HMK-PK		

Indirizzo speditore / Versandanrede

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Contra parte / Empfänger / Kunde

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Contra parte / Empfänger / Kunde

Destinazione / Zweck / Bestimmungsort - Name

EXW

NÜRNBERG

No. inv. Pia. Nr.		No. ordine Bestellungs-Nr.		Quantità / Menge		Indirizzo / Adresse	
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU							
***** Numero d'ordine		0132424					
Bolla		32544484					
Magazzino		73/5061					
N. ordine cliente		550002714020					
Vostro riferimento		413					
Dati supplementari		20140903					
0010 Nr-art-clie		9009077475					
		074958097-6063-10					
074-958-097		F-583165, 01.K/0-7#W					
		COM-Code DI					
Paese origine		GERMANIA					
Charge		0029039647		di cui		1344#	
Charge		0029039647		di cui		1344#	
Charge		0029184279		di cui		1344#	
Charge		0029184279		di cui		1344#	
Charge		0029184279		di cui		1008#	
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):						Descriz. clienti	
1064 Verpackungsh		lsc P-42-GE1-225X 40X38-48-A					
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90					
1064 Verpackungsh		lsc P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53.					
		5X50,5x225, Polyethylen, 20-42-91-90					
4 Deckel		P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,					
		Schaeffler Group, 812X612X53, PE-RG (PM), 20-38					
5 Flachpalette		P-26-SGP1 800X600 X160,					
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 81					
38 KLT		P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-					
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90					
		Continuazione 2					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6384

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20.04.18

Firma

6384

1344#	518736815	002
1344#	960559615	004
1344#	960593188	005
1344#	960593260	003
1008#	960593980	001

Descriz. clienti

180179602
18018088486
180180208

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:35



SCHAEFFLER

Druckwerk Technologie AG & Co KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consigna / Lieferschein

Nr. Bolla Cons. Lieferschein	Nr. Bolla Bollungsb.	Datum Versandtag
32544484	49132978	2018-04-17
Cod. di Kunden	Codice interno Lieferanten	Pagina Seite
024466	91000733	2
Nr. di Ursprung Zeichen	Teil- Nummer	
SP/HMK-PK		

Informazioni per l'armatore

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Carica di base / anfordernde Spezies
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Carica consegnata / anforderungen
EXW
NÜRNBERG

Nr. per Paq. Nr.	Nr. inv. / Bolla Cod. di / Nr. di	Nr. per / AD Bolla Cons. di / Zeichnungsnummer	Quantità / Menge	Volume / Inhalt / Inhalt
Lista pacchi per spedizione:				
MW PAL		Nr. sped / Index Kolli	Peso L.	tara Nr. espresso
		806 X 606 X 720 mm		
	49132978-001	960593980	127,4	36,7 340476439605939808
	49132978-002	516736815	166,8	45,8 340476435187368159
	49132978-003	960593260	167,0	46,0 340476439605932601
	49132978-004	960559615	167,5	46,5 340476439605596155
	49132978-005	960593188	167,5	46,5 340476439605931888
Somma per spedizione		49132978 5 colli	796,2 221,5	1,758 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP32544484

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:35



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnummer: 18-003152 vom 17.04.2018



18-003152

Ludwigsburg, 17.04.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.04.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.04.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichner/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32544377	1	COLLI	Getriebeteile	5.804	
2	32544393	1	COLLI			
3	32544420	2	COLLI			
4	32544447	1	COLLI			
5	32544432	2	COLLI			
6	32544484	5	COLLI			
7	32544511	2	COLLI			
8	32544959	2	COLLI			
9	32563835-32522730	4	COLLI			
10	32498670-32532116	3	COLLI			
11	32532129	1	COLLI			
12	32544236	1	COLLI			
13	32544277	6	COLLI			
14	32544298	2	COLLI			
15	32544325	4	COLLI			
16	32544363	5	COLLI			
Summe: Total			42,00 COLLI		5.804,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarung / Conventions particulières KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604